Waaxda Khayraadka Beeraha ee Massachusetts

Barnaamijyada Iyo Adeegyada

MDAR
MASSACHUSETTS DEPARTMENT OF AGRICULTURAL RESOURCES

Si aad u gasho boggayaga hore, iskaan garee Koodhka QR ama booqo:

mass.gov/agr

Himiladeena:

Waaxda Rasumaalka Beeraha ee Massachusetts (MDAR) hadaf waxay leedahay inay abuurto dhakhaale beeraleyda oo xoogan oo na loo siman yahay, horumarinta nidaam cunno nabadgeliyo iyo adkaysi leh, iyo ilaalinta bay'ad caafimaad u leh beeraleyda, xayawaanka, iyo macaamiisha Massachusetts.

@MassDeptAgr

@MassDeptAgr

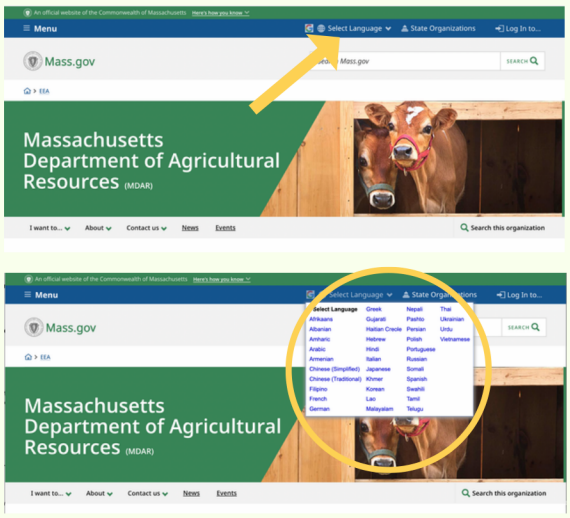
@MassGrown

Sida Loo Helo Macluumaadka La Turjumay:

Wuxuu Ku Jiraa Mareegta Mass.gov:

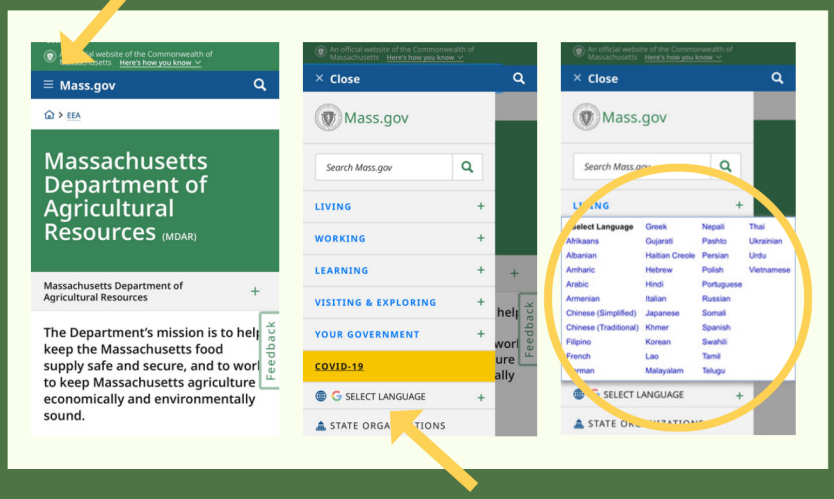
Tilmaamaha loogu talagalay Kumbuyuutarka:

1. Guji liiska boggaga ee cinwaankiisu yahay "Xulo Luuqadda"
2. Ka dooro luqaddaada liiska la bixiyay



Tilmaamaha loogu talagalay Telefoonka Casriga ah:

1. Xulo saddexda xariiq ee ku yaala geeska biddix ee sare ee shaashaddaada
2. Guji liiska boggaga ee cinwaankiisu yahay "Xulo Luuqadda"
3. Ka dooro luqaddaada liiska la bixiyay



Si Aad u Codsato Turjumaada Buug-gacmeedkan:

www.mass.gov/forms/request-a-translation-of-an-mdar-document

Buug-gacmeedkan waxaa loo turjumay luuqadaha soo socda:

- Español(Isbaanish)
- Português (Burtuqiis)
- 中国（简体中文）(Shiinees) (La Fududeeyay)
- Việt (Fiitnaamiis)
- Hmoob (Hmong)
- ภาษาไทย (Khmer)
- Af Soomaali (Somali)

Fadlan ogow: Codsiyada turjumaadda ayaa u baahan kara ilaa 14 maalmood oo shaqo si loo dhammaystiro.

Ma Ogtahay Inaad Codsan Karto Adeegyada Turjumaadda Adoo u Maraya MDAR?

Wax badan ka baro sida Waaxda Khayraadka Beeraha ee Massachusetts (MDAR) u horumarinayso dadaallada loogu jiro caddaaladda deegaanka.

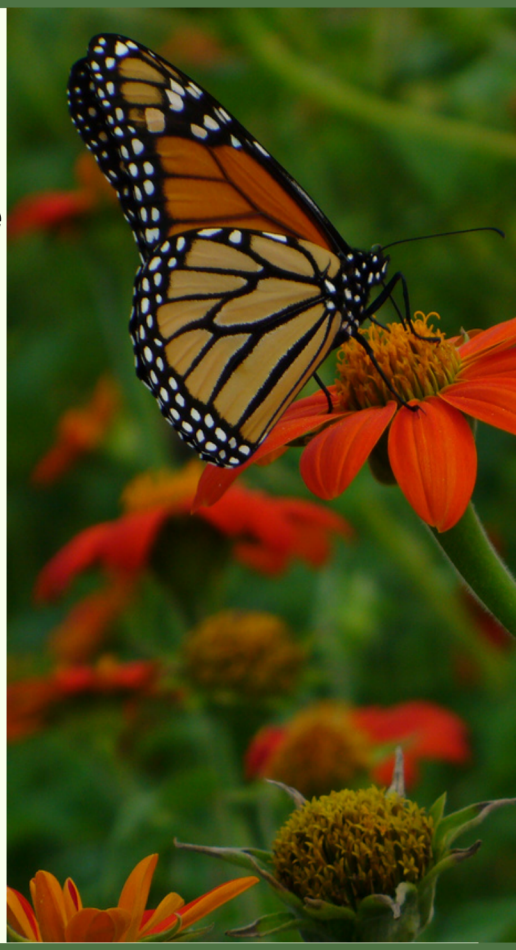
https://www.mass.gov/mdars-environmental-justice-program

Soo dhawoow!

Kooxdeena Gaar ah ee Cadaaladda Deegaanka ayaa sameeyeen dukumeentigan iyagoo dadaal ugu jira sidii loo kordhin lahaa helitaanka barnaamijyada iyo adeegyada ay bixiso MDAR. Iyadoo lagu salaynayo mabda'a ah in dhammaan dadku ay xaq u leeyihiin inay ku noolaadaan oo ay ku raaxaystaan jawi deegaan ah oo caafimaadqab ah iyo in laga hortago khataraha deegaanka, waxaan ku dadaalaynaa inaan mudnaanta siino dadweynaha u baahan Caddaaladda Deegaanka (EJ) ee ay ku wajahan yihiin wacyigelinta, barnaamijyada, iyo hawlaha MDAR.

Jadwalka Tusmada

2 Sida Loo Helo Macluumaadka La Turjumay
3 Ku soo dhawoow kooxda MDAR's EJ Task Force
4 Kheyraadka Beeralayda Bilowga ah
5 Helitaanka Dhulka iyo Kheyraadka Ilaalinta
6 Kheyraadka Horumarinta Beeraha
7 Kheyraadka Badqabka Cuntada
8 Dib-u-bixinta Lacagaha iyo Qiimo-dhimista Beeralayda
9 Deeqaha Maalgelinta Mustaqbalka
10 Adeegyada Ku Salaysan Xoolaha
12 Dhirta iyo Kheyraadka Shinnida
14 Khayraadka Sunta Cayayaanka
15 Fursadaha Suuqa
16 Taageerada Dheeraadka ah ee Beeralayda



Nala Soo Xiriir:

Rukumo Warbixinta Beeraha iyo Suuqa:

Warbixintani waa warside laba biloodle ah oo leh Qeynta Guddoomiyaha, wargelinada barnaamijka iyo deeqaha cusub, aqoon-is-weydaarsiga iyo fursadaha waxbarasho, iyo waxyaabo kale.

www.mass.gov/service-details/the-farm-and-market-report

MA TAHAY BEERALAY CUSUB?

Khayraadka Beeralayda Bilowga ah:

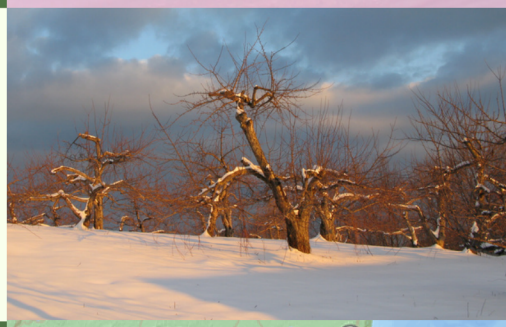
MDAR iyo kooxaha xiriirka la leh waxay bixiyaan barnaamijyo tababarka beeralayda, aqoon-is-weydaarsiyo iyo casharro si ay gacan uga geystaan bilaabida ganacsiga beeraha, oo ay ku jiraan:

- Tababarka Ganacsiga Beeraha
- Tababarka Beeraha Magaalada
- Tababarka Dhaldiirinta Beerta
- Maalgelinta iyo Maamulka Waxbarashada Maaliyadda
- Shirarka Sannadlaha ah ee Beeralayda iyo Aqoon-is-weydaarsiyada
- ... Iyo wax kale oo badan!

www.mass.gov/info-details/beginning-farmer-resources

Fiiri Fursadaha Suuqgeyn ee Badan ee Ay Helaan Beeralayda Cusub:

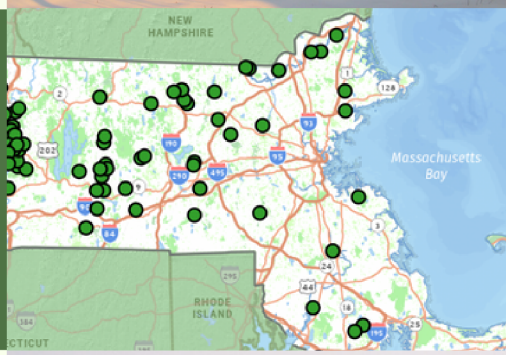
Fursadahaan waxaa laga heli karaa bogga 15-aad ee buug-yarahan!



Barnaamijyada MDAR ee Socda:

Ka eeg Sheekada Deeqaha halkan:

www.Bit.ly/MDARGrants



Isku Beegida Deeqaha Ganacsiga Beeraha:

Waxay bixisaa qorsheynta ganacsiga, caawimaad farsamo iyo la-talin, iyo isku beegida deeqaha iyo beeralayda bilowga ah.

www.mass.gov/service-details/matching-enterprise-grants-for-agriculture-mega

MA WAXAAD TAHAY BEERALEY RAADINAYA INUU HELO DHUL AMA KHEYRAADKA ILAALINTA?

Barnaamijka APR:

Wuxuu horumarin kale siiyaa beeralayda iyo mulkiilayaasha kale ee "samadheefsadaha" iyo "mulkiilaha muhimka ah" ee dhul-beereedka kuwaasoo wajahaya go'aan ku saabsan isticmaalka mustaqbalka ee beerahooda.

www.mass.gov/service-details/agricultural-preservation-restriction-apr-program-details

Kaalmada Wakiilnimo iyo Naq-celinta ku jirta APR-yada:

Waxay gacan ka geysataa xallinta arrimaha wakiilnimo ee uu sababay mulkiilihii hore si uu dib ugu bilaabo beerashada ganacsi ah ee firfircoon ee dhulka horay loo ilaalinayay iyadoo loo marayo barnaamijka APR.

www.mass.gov/service-details/stewardship-assistance-and-restoration-on-aprs-sara

Barnaamijka Horumarinta ee APR

Wuxuu ganacsiga siiyaa qorshe, caawimad farsamo, iyo deeqaha loogu talagalay beeraha ganacsiga ee leh dhul horay loogu ilaalinayay iyadoo loo marayo Barnaamijka APR ee MDAR.

www.mass.gov/service-details/apr-improvement-program-aip

Barnaamijka Shatiyaynta Dhul Beereedka Dawladdu Leedahay:

Wuxuu ka dhigaa dhul beereedka ay dawladu leedahay mid ay heli karaan beeralayda iyo dadka kale iyagoo u maraya shatiyo beereed.

www.mass.gov/service-details/state-owned-farmland-licensing-program

MA WAXAAD RAADINAYSAA INAAD HORUMARISO BEERTAADA?

Barnaamijka Kobcinta Waxtarka Beerta:

Wuxuu ganacsiga siiyaa qorshe, kaalmo farsamo, iyo deeqo si looga caawiyo beeraha sii jiray inay aqoonsadaan xeeladaha lagu kordhinayo waxtarka beeraha.

www.mass.gov/service-details/farm-viability-enhancement-program-fvep

Barnaamijka Deeqaha Dib-u-dayactirka Beeraha Karamberriga:

Wuxuu siiyaa maalgelinta dib-u-bixinta deeqda si loo hirgeliyo dib-u-dayactirka beeraha kuwaasoo kor u qaadaya beeraha waxtarka leh oo ka sii jiri kara deegaanka.

www.mass.gov/how-to/cranberry-bog-renovation-grant-program

Barnaamijka Canshuur Dhimista Dib-u-dayactirka Beeraha Karamberriga:

Wuxuu bixisaa 25% kharashka dib-u-dayactirka beeraha karamberriga ee ku yaala Massachusetts, ilaa $100,000 canshuur dhimis ah.

www.mass.gov/info-details/cranberry-bog-renovation-tax-credit-program

Barnaamijka Deeqaha Horumarinta Qooshka:

Wuxuu ka caawiyaa beeralayda samaysa qooshka inay wanaajiyaan maareynta guud ee hawlahooda qooshka beeraha wuxuuna fududeeyaa in qooshka loo adeegsado beerta

www.mass.gov/how-to/agricultural-composting-improvement-grant-program-acip

Eeg Barnaamijkeena Qooshka!

www.mass.gov/agricultural-composting-program

MIYAY BEERTAADU KA FAA'IIDAYSAN KARTAA KHEYRAADKA BADQABKA CUNTADA?

Barnaamijka Badqabka Wa-soo-saarka:

Wuxuu bixiyaa waxbarashada beeralayda, kaalmada farsamada ee beerta, wuxuuna qabataa kormeerada sharciyeed iyo tayo-dhowrka ikhtiyaariga ah.

www.mass.gov/produce-safety-program

Barnaamijka Horumarinta Badqabka Cuntada Beeraha:

Wuxuu ka shaqeeyaa wanaajinta badqabka wax-soo-saarka iyo badqabka hawlaha dhaqashada biyo ku noolka si loo yareeyo khataraha wasakhowga il'ma'aragtada iyo cudurrada ka dhasha cuntada.

www.mass.gov/how-to/agricultural-food-safety-improvement-program-afsip

Barnaamijka Tayada Ururka Dalalka Ingiriisku Gumaystay (CQP):

Wuxuu siiyaa shahaado beeralayda adeegsada heerarka badqabka cuntada qaarkood kuwaasoo dhima khatarta wasakhowga il'ma'aragtada iyo cudurrada ka dhasha cuntada.

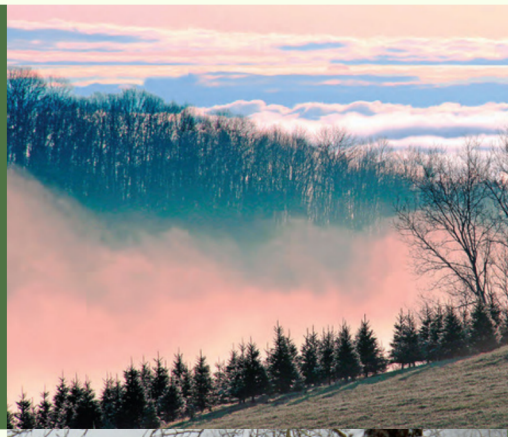
www.mass.gov/service-details/commonwealth-quality-program-cqp

MA TAHAY BEERALAY RAADINAYA BARNAAMIJYO DIB-U-BIXINTA LACAGAHA, DHIBCO, AMA DHIIRIGELINO?

Kharash Qeybsiga Tacabka Dabiiciga ah:

Wuxuu dib-u-siiyaa lacago beeralayda tacabka dabiiciga ah iyo soo-saareyaasha cuntada ee shatiyaysan ilaa 50% (ugu badnaan $500) lagu dhuftay wadarta kharashka shatiyaynta.

www.mass.gov/how-to/apply-for-the-organic-certification-cost-share-program



Barnaamijka Qiimo-dhimista Tamarta Beeraha:

Wuxuu siiyaa qiimo-dhimista biilasha korontada iyo gaaska dabiiciga ah ee gaaraysa 10% hay'adaha xaqa u leh ee ku hawlan wax-soo-saarka beeraha.

www.mass.gov/farm-energy-discount-program

Barnaamijka Canshuur Dhimista Beeralayda Caanaha:

Loogu talagalay in lagu dhimo hoos u dhaca ku yimida qiimaha caanaha ee la siiyo beeralayda caanaha.

www.mass.gov/how-to/apply-to-the-dairy-farmer-tax-credit-program

Barnaamijka Lacag-celinta Biraha Qalabka Gadoomo (ROPS):

Wuxuu dib-u-celiyaa 70% qiimaha iibka iyo ku rakibibaada Biraha Qalabka Gadoomo.

www.ropsr4u.org/

MA WAXAAD TAHAY BEERALAY DOONAYA INUU MUSTAQBALKA MAALGELIYO BEERTIISA?

Barnaamijka Beeraha ee Cimilada Casriga ah:

Wuxuu ka caawiyaa waaxda beeraha inay la qabsato isbeddelka cimilada, iyadoo dhimaysa oo yaraynaysaa saamaynta cilmiladu leeyihiin.

www.mass.gov/how-to/how-to-apply-to-the-climate-smart-agriculture-program

Beeraha Magaalada:

Wuxuu kor u qaadaa xeeladaha wax looga qabanayo haqab-beelka ama sugnaan la'aanta cuntada wuxuuna kordhiyaa in laga helo wax-soo-saarka cusub deegaanka ku yaala xaafadaha magaalooyinka ah oo ay ku badan yihiin dadka hela dakhliga hoose-dhexdhexaadka ah.

www.mass.gov/how-to/apply-for-the-urban-agriculture-program

Hababka Maareynta ee Ugu Fiican:

Waxaa ku jira dukumeentiyo hagitaan oo kala duwan kuwaaso beeralayda iyo soo-saarayaasha siiya macluumaadkii ugu dambeeyay si ay uga faa'iidaystaan hawlahooda.

www.mass.gov/service-details/agricultural-best-management-practices-bmps

Ma Raadinaysaa Liiska Deeqaha oo Dhammaystiran?

MDAR waxay haysaa deeqo kala duwan oo ay heli karaan beeralayda, oo ay ku jiraan deeqaha la xiriira ilaalinta dhulka, ilaalinta deegaanka, hufnaanta tamarta iyo qorshaynta ganacsiga.

www.mass.gov/guides/agricultural-grants-and-financial-assistance-programs

MA WAXAAD TAHAY BEERALAY RAADINAYA ADEEGYADA KU SALAYSAN XOOLAHA?

Kheyraadka Hargab Shimbireedka/Kheyraadka Ilaalinta Nafleyda:

Wuxuu bixiyaa macluumaad cusub oo ku saabsan Hargab Shimbireedka iyo sidoo kale foomka warbixinta onlaynka ah iyo talooyinka ilaalinta nafleyda.

www.mass.gov/service-details/avian-influenza

Barnaamijka Digaagga:

Wuxuu bixiyaa macluumaad ku saabsan faa'iidooyinka digaaga u leeyihiin deegaanka iyo wax-soo-saarka digaagga iyo sidoo kale kheyraadka khuseeya ka warbixinta shimbiraha jirran ama dhintay, talooyinka ilaalinta nafleyda, iyo libiyaasha Digaagga iyo Shatiyada Gaadiidka.

www.mass.gov/service-details/poultry-program

Barnaamijka Hoyga iyo Samatabixinta:

Wuxuu siiyaa dadweynaha liiska goobaha hoyga iyo samatabixinta ee shatiga haysta.

www.mass.gov/animal-shelter-and-rescue-program

Soo Dejinta Xoolaha iyo Suuqyada Xoolaha:

Wuxuu bixiyaa macluumaad ku saabsan xeerarka xayawaanka, xaddidaadaha wax soo dejinta, ka-dhaafitaanada soo dejinta, iyo bandhigyada caafimaadka iyo sharciyadda showyada.

www.mass.gov/info-details/animal-imports-and-livestock-markets

Barnaamijka Caanaha:

Wuxuu bixiyaa macluumaad khuseeya deeqaha la xiriira caanaha, adeegyada kormeerka, Guddiga Horumarinta Caanaha, iyo wax kale oo badan.

www.mass.gov/dairy-services

Eeg Barnaamajkeena Canshuur Dhimista Caanaha ee Ku Yaala Bogga 8!

Barnaamijka Fardaha:

Wuxuu bixiyaa macluumaad ku saabsan barnaamijyada taranka, wargelinada cudurrada xoolaha iyo shatiyada la xiriira fardaha.

www.mass.gov/equine-programs

Sanduuqa Xoolaha ee Massachusetts:

Wuxuu siiyaa kheyraadka buufinta/jinsiga/tallaalka bisadaha iyo eeyaha Uruka Dalalka Ingiriisku Gumeystay wuxuuna siiyaa tababar bilaash ah Saraakiisha Xakameeya Xoolaha.

www.mass.gov/animalfund

Barnaamijka Raabiyada:

Wuxuu bixiyaa macluumaad ku saabsan qawaaniinta raabiyada, waxbarashada, iyo korjoogteynta. Raabiyadu waa cudur fayras ah oo aad halis u ah kaasoo saameeya maskaxda iyo lafdhabarta naasleyda.

www.mass.gov/rabies-control-program

MA WAXAAD RAADINAYSAA KHEYRAADKA SHINNIDA AMA KHEYRAADYADA KALE EE LA XIRIIRA DHIRTA?

Adeegyada Shinnida:

Waxay siiyaan taageero (ay ku jirto kormeerka apiary) beeralayda malabka shinnida, qalabka sunta cayayaanka, beeralayda iyo wax kale oo badan.

www.mass.gov/apiary-program-honey-bees

XIRIIRKA: bees@mass.gov

508-281-6784

Liiska Dhirta La Mamnuucay:

Eeg liiska buuxa ee dhirta duullaanka ah ee la mamnuucay in la soo dejiyo, iibiyo, ama ku faafto gudaha Massachusetts.

www.mass.gov/service-details/massachusetts-prohibited-plant-list

Soo Sheeg Cayayaan Duullaanka ah:

Soo sheef cayayaanka, dhirta, ama cudurka ku dhaca dhirta.

https://massnrc.org/pests/pestreports.htm

Maareynta Nafaqada Dhirta:

Wuxuu bixiyaa macluumaadka ku saabsan xeerarka doogga iyo cawska, dhulka beeraha, iyo goobaha ilaalinta qulqulka biyaha.

www.mass.gov/service-details/plant-nutrient-management

Xannaanada iyo Kormeerka Dhirta:

Wuxuu bixiyaa macluumaad ku saabsan shatiga sannadlaha ah iyo kormeerida loogu talagalay beeralayda iyo iibiyeyaasha oo dhan.

www.mass.gov/nursery-and-plant-inspections

Adeegyada Xashiishka:

Barnaamijka Xashiishka wuxuu bixiyaa shati wuxuuna xoojiyaa abuurista iyo soo saarista xashiishka.

www.mass.gov/industrial-hemp-program

MA WAXAAD RAADINAYSAA KHEYRAAD LA XIRIIRA ISTICMAALKA SUNTA CAYAYAANKA?

Warbixinta Iibinta iyo Isticmaalka Sunta Cayayaanka:

Waxay bixisaa kheyraadka loogu talagalay beeralayda raadinaya inay soo gudbiyaan warbixinadooda sunta cayayaanka ee sannadlaha ah.

XIRIIRKA: pestexamlicense@mass.gov

www.mass.gov/how-to/pesticide-sales-and-use-reporting

Keydinta iyo Qubida Sunta Cayayaanka:

Waxay bixisaa hagitaanka iyo kheyraadka loogu talagalay Keydinta, Isku Darka iyo Rarista Sunta Cayayaanka.

www.mass.gov/service-details/pesticide-storage-and-disposal

Daabacaadaha Barnaamijka Sunta Cayayaanka:

www.mass.gov/lists/pesticide-program-publications

Si aad u soo gudbiso cabasho la xiriirta sunta cayayaanka, fadlan ka wac Khadka Tooska ah ee Fulinta lambarka 617-626-1781

Qiimeynta iyo Shatiyeynta Sunta Cayayaanka:

Dadka isticmaalo iyo dadka ka ganacsado sunta cayayaanka ayaa codsan qiimeynada sunta cayayaanka iyo shatiyeynta iyagoo u maraya degalka EEA ePlace Portal.

www.mass.gov/pesticide-examination-and-licensing

MA WAXAAD TAHAY BEERALAY RAADINAYA FURSADO KA JIRA SUUQA?

Taageerada Suuqa Beeralayda:

Waxay siisaa taageero dadka doonaya inay wax soo saarkoodu ku iibiyaan suuqyada beeralayda ee jira iyo kuwa doonaya inay bilaabaan oo ka shaqeeyaan suuqyada beeralayda.

www.mass.gov/farmers-market-program

Waxay soo jiidataa macaamiisha cusub iyo helitaanka cuntooyinka cusub, maxalliga ah iyadoo loo marayo SNAP iyo HIP iyadoo laga xulanayo "Noqo Tafaariiqlaha SNAP/HIP" mareegta sare.

Bilaabida ama Kobcinta Ka Ganacsiga Cuntada:

Waxay bixisaa kheyraad kaa caawinaya inaad bilowdo oo kobciso ganacsigaaga cuntada ee kuu gaarka ah.
www.mass.gov/value-added-food-products

Calaamadaha Beeraha:

Helida barnaamijyada laga codsado calaamadaha jidadka waaweyn iyo wax kale oo badan.

www.mass.gov/agricultural-directional-signage-

Sarifka MassGrown Exchange:

Goobtan ganacsiyada isku xirta waxay u oggolaataa beeralayda, kalluumaysatada, dadka cuntooyinka iibsado, iyo ganacsiyada la xiriira beeraha inay isku xirmaan, isweydaarsadaan, oo helaan badeecadaha iyo adeegyada.

www.mass.gov/service-details/massgrown-exchange

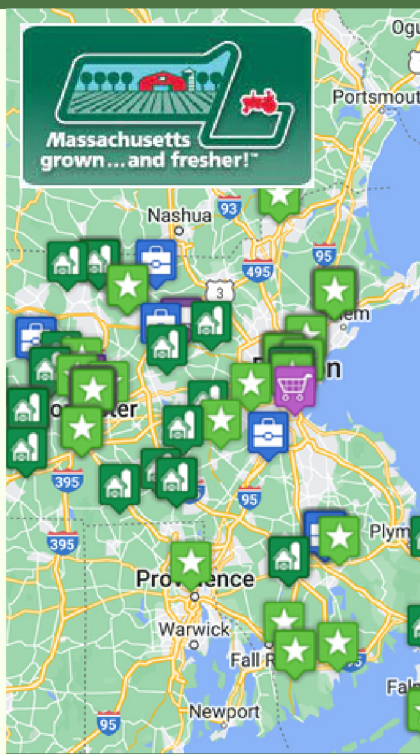
Khariidada MassGrown Map:

Ma tahay tafaariiqle ama ma goosataa beerta kuu gaarka ah? Hubi in lagugu daray khariidada telefoonka gacanta ku habboon ee la arko kku dhowaad 300,000 mar sannadkii.

massnrc.org/farmlocator/map.aspx

Si aad u saxiixdo khariidada oo aad u aragto kheyraadka suuq-geynta ee MassGrown waxaanu soo bandhignaa:

www.mass.gov/service-details/massachusetts-grown-and-fresher-logo-and-marketing-materials



MA WAXAAD RAADINAYSAA TAAGEERO DHEERAAD AH?

Liiska Barnaamijyada Iyo Adeegyada oo Dhammaystiran:

Eeg liiska A-Z ee dhammaan barnaamijyada iyo adeegyada MDAR.

https://www.mass.gov/service-details/mdar-a-to-z-search-index

Kheyraadka Caafimaadka Maskaxda iyo Fayo-qabka:

www.mass.gov/service-details/agricultural-community-mental-health-wellness-program-overview

Aqoonsashada Gaarka ah ee Loogu Talagalay Beeralayda Danyarta ah:

Iyadoo la ilaalinayo keyd-xogeedka beeralayda iyo soo-saarayaasha ka tirsan bulshada danyarta ah, MDAR waxay doonaysaa inay xoojiso xiriirka oo ay hubiso in si siman loo helo fursadaha Waaxda.

www.mass.gov/forms/self-identify-as-a-socially-disadvantaged-farmer-or-producer

United States Department of Agriculture (USDA):

Waxay bixisaa hoggaanka iyo kheyraadka la xiriira cuntada, beeraha, kheyraadka dabiiciga ah, horumarinta miyiga, iyo nafaqeynta

usda.gov

Kooxda Miraha iyo Khudaarta UMass:

Waxay bixiyaan caawimaad farsamo, la-talinta maareynta dalagga iyo cayayaanka, tijaabooyinka beeraha iyo adeegyada taageerada oo ay ku jiraan aqoonsiga cayayaanka, ogaanshaha cudurrada iyo ku daaweynta abuurka biyo kulul.

ag.umass.edu/vegetable

Rukumo warsidahooda!

ag.umass.edu/vegetable/newsletters

Xiriirka:
(413) 577-3976
umassveg@umass.edu

MDAR
MASSACHUSETTS DEPARTMENT OF AGRICULTURAL RESOURCES